

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1995

Vyhlásené: 21.12.1995

Časová verzia predpisu účinná od: 21.12.1995

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**292**

## **OZNÁMENIE**

### **Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že rozhodnutím Zhromaždenia Medzinárodnej únie pre patentovú spoluprácu boli 29. septembra 1993 prijaté zmeny Vykonávacieho predpisu k Zmluve o patentovej spolupráci (oznámenie Federálneho ministerstva zahraničných vecí č. 296/1991 Zb.) v znení neskorších zmien (oznámenie Federálneho ministerstva zahraničných vecí č. 529/1992 Zb.). Zmeny pravidiel 4, 18, 19, 35, 54, 59, 83, 90 a 91 sa stali medzinárodnoprávne účinnými 1. januára 1994. Týmto dňom sa stali účinnými aj pre Slovenskú republiku.

**Zmeny Vykonávacieho predpisu k Zmluve o patentovej spolupráci****Pravidlo 4****Žiadosť (obsah)**

4.1. Povinný a fakultatívny obsah; podpis

(a) (bez zmeny)

(b) Žiadosť prípadne obsahuje

(i) až (iv) (bez zmeny)

(v) odkaz na základnú prihlášku alebo na základný patent

(vi) údaj o prihlasovateľovej voľbe príslušného orgánu pre medzinárodnú rešerš.

(c) a (d) (bez zmeny)

4.2. až 4. 14. (bez zmeny)

4.14.bis Voľba orgánu pre medzinárodnú rešerš

Ak je na medzinárodnú rešerš medzinárodnej prihlášky príslušných viacero orgánov, prihlasovateľ označí v žiadosti ten orgán, ktorý si vybral.

4.15. až 4.17. (bez zmeny)

**Pravidlo 18****Prihlasovateľ**

18.1. Trvalý pobyt (sídlo) a občianstvo

(a) S výnimkou ustanovení odsekov (b) a (c) je otázka, či prihlasovateľ má trvalý pobyt v príslušnom zmluvnom štáte, v ktorom si uplatňuje nárok, alebo či je občanom takéhoto zmluvného štátu, otázkou národného zákonodarstva a rozhoduje o nej prijímací úrad.

(b) V každom prípade

(i) vlastníctvo skutočného a fungujúceho priemyselného alebo obchodného podniku v zmluvnom štáte sa považuje za sídlo v tomto štáte a

(ii) právnická osoba konštituovaná podľa národného zákonodarstva zmluvného štátu sa považuje za občana tohto štátu.

(c) Ak sa medzinárodná prihláška podala na Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade, Medzinárodný úrad požiada v prípadoch uvedených v Administratívnej smernici národný úrad zmluvného štátu alebo vykonávací úrad pre tento zmluvný štát, aby rozhodol o otázke uvedenej v odseku (a). Medzinárodný úrad informuje o tejto žiadosti prihlasovateľa. Prihlasovateľ môže predložiť svoje argumenty priamo národnému úradu. Národný úrad rozhodne o tejto otázke bezodkladne.

18.2. (zrušené)

18.3. a 18.4. (bez zmeny)

**Pravidlo 19****Príslušný prijímací úrad**

19.1. Kde sa podávajú prihlášky

(a) S výnimkou ustanovenia odseku (b) sa medzinárodná prihláška podáva podľa voľby prihlasovateľa

(i) na národnom úrade zmluvného štátu, v ktorom má prihlasovateľ trvalý pobyt, resp. na úrade činnom pre taký štát,

(ii) na národnom úrade zmluvného štátu, ktorého je prihlasovateľ občanom, resp. na vykonávacom úrade pre tento štát,

(iii) na Medzinárodnom úrade bez ohľadu na zmluvný štát, v ktorom má prihlasovateľ pobyt alebo ktorého je občanom.

(b) a (c) (bez zmeny)

#### 19.2. Dvaja a viacerí prihlasovatelia

Ak sú dvaja a viacerí prihlasovatelia,

(i) požiadavky pravidla 19.1. sa považujú za splnené, ak národný úrad, na ktorom sa medzinárodná prihláška podala, je národným úradom zmluvného štátu alebo úradom činným pre taký zmluvný štát, v ktorom má aspoň jeden z prihlasovateľov trvalý pobyt alebo ktorého je občanom,

(ii) medzinárodnú prihlášku možno podať na Medzinárodnom úrade podľa pravidla 19.1. (a) (iii), ak má aspoň jeden z prihlasovateľov trvalý pobyt v zmluvnom štáte alebo je občanom zmluvného štátu.

#### 19.3. (bez zmeny)

#### 19.4. Odovzdanie medzinárodnej prihlášky Medzinárodnému úradu ako prijímaciemu úradu

(a) V prípade, keď medzinárodnú prihlášku podal na národnom úrade, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu podľa Zmluvy, prihlasovateľ, ktorý má pobyt v zmluvnom štáte alebo je občanom tohto štátu, ale tento národný úrad nie je príslušným úradom podľa pravidla 19.1. alebo podľa pravidla 19.2. na jej prijatie, považuje sa táto medzinárodná prihláška s výhradou odseku (b) za prijatú týmto úradom v zastúpení Medzinárodného úradu, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu podľa pravidla 19.1. (a) (iii).

(b) V prípade, keď podľa odseku (a) medzinárodnú prihlášku prijal národný úrad v zastúpení Medzinárodného úradu, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu podľa pravidla 19.1. (a) (iii), odovzdá ju národný úrad bezodkladne, ak tomu nebránia predpisy týkajúce sa národnej bezpečnosti, Medzinárodnému úradu. Národný úrad môže požadovať za toto odovzdanie zaplatenie poplatku vo svoj prospech, ktorý sa rovná odovzdávaciemu poplatku určenému úradom podľa pravidla 14.

Takto odoslaná medzinárodná prihláška sa považuje za prijatú Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu podľa pravidla 19.1. (a) (iii), dňom, keď ju prijal národný úrad.

### Pravidlo 35

#### Orgán príslušný na medzinárodnú rešerš

#### 35.1. a 35.2. (bez zmeny)

#### 35.3. V prípade, keď je Medzinárodný úrad prijímacím úradom podľa pravidla 19.1. (a) (iii)

(a) Ak sa medzinárodná prihláška podala na Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade podľa pravidla 19.1. (a) (iii), je na medzinárodnú rešerš tejto medzinárodnej prihlášky príslušný orgán pre medzinárodnú rešerš, ktorý by bol príslušný, keby sa bola táto medzinárodná prihláška podala na prijímacom úrade príslušnom podľa pravidla 19.1. (a) (i) alebo (ii), (b) alebo (c) alebo podľa pravidla 19.2. (i).

(b) Ak sú dva alebo viaceré orgány pre medzinárodnú rešerš príslušné podľa odseku (a), voľba sa ponechá na prihlasovateľa.

(c) Pravidlá 35.1. a 35.2. sa nepoužijú v prípade, keď Medzinárodný úrad je prijímacím úradom podľa pravidla 19.1. (a) (iii).

### Pravidlo 54

#### Prihlasovateľ oprávnený na podanie návrhu

#### 54.1. Trvalý pobyt (sídlo) a občianstvo

(a) S výnimkou ustanovenia odseku (b) pobyt alebo občianstvo prihlasovateľa sa na účely článku 31 (2) Zmluvy určí podľa pravidla 18.1. (a) a (b).

(b) Orgán pre medzinárodný predbežný prieskum požiadava v prípadoch uvedených v Administratívnej smernici prijímací úrad, alebo ak sa medzinárodná prihláška podala na

Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade, národný úrad zmluvného štátu alebo úrad činný pre tento zmluvný štát, aby rozhodol o otázke, či má prihlasovateľ trvalý pobyt alebo sídlo v zmluvnom štáte, v ktorom si uplatňuje nárok, alebo či je občanom takeého zmluvného štátu. Orgán pre medzinárodný predbežný prieskum informuje prihlasovateľa o každej takejto žiadosti. Prihlasovateľ môže predložiť svoje argumenty priamo úradu, ktorého sa to týka. Úrad rozhodne o tejto otázke bezodkladne.

54.2. (bez zmeny)

54.3. Medzinárodné prihlášky podané na Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade

Ak sa medzinárodná prihláška podala na Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade podľa pravidla 19.1. (a) (iii), považuje sa Medzinárodný úrad na účely článku 31 (2) Zmluvy za úrad činný pre zmluvný štát, v ktorom má prihlasovateľ pobyt alebo ktorého je občanom.

54.4. (bez zmeny)

### **Pravidlo 59**

#### **Orgán príslušný na medzinárodný predbežný prieskum**

59.1. Návrhy podľa článku 31 (2) (a) Zmluvy

- (a) Pri návrhoch podľa článku 31 (2) (a) Zmluvy musí každý prijímací úrad zmluvného štátu viazaný ustanoveniami hlavy II Zmluvy alebo úrad činný pre tento zmluvný štát v súlade s podmienkami príslušnej dohody podľa článku 32 (2) a (3) Zmluvy Medzinárodnému úradu oznámiť, ktorý orgán pre medzinárodný predbežný prieskum je príslušný na vykonanie medzinárodného predbežného prieskumu medzinárodných prihlášok, ktoré sa na ňom podali. Medzinárodný úrad túto informáciu bezodkladne zverejní. Ak je na medzinárodný predbežný prieskum príslušných niekoľko orgánov, platí mutatis mutandis pravidlo 35.2.
- (b) Ak sa medzinárodná prihláška podala na Medzinárodnom úrade ako na prijímacom úrade podľa pravidla 19.1. (a) (iii), platí mutatis mutandis pravidlo 35.3. (a) a (b). Odsek (a) tohto pravidla sa nepoužije v prípade, keď Medzinárodný úrad je prijímacím úradom podľa pravidla 19.1. (a) (iii).

59.2. (bez zmeny)

### **Pravidlo 83**

#### **Právo vystupovať pred medzinárodnými orgánmi**

83.1. (bez zmeny)

83.1.bis Prípád, keď Medzinárodný úrad je prijímacím úradom

- (a) Každá osoba, ktorá má právo vystupovať pred národným úradom zmluvného štátu alebo pred úradom činným pre tento štát, v ktorom má prihlasovateľ, alebo ak je prihlasovateľov viac, aspoň jeden z týchto prihlasovateľov, trvalý pobyt alebo sídlo alebo je jeho občanom, je oprávnená vystupovať, ak ide o medzinárodnú prihlášku, pred Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu podľa pravidla 19.1. (a) (iii).
- (b) Každá osoba, ktorá má právo vystupovať pred Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu, je oprávnená, ak ide o medzinárodnú prihlášku, vystupovať pred Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva všetky jeho ďalšie funkcie, pred príslušným orgánom pre medzinárodnú rešerš a pred príslušným orgánom pre medzinárodný predbežný prieskum.

83.2. (bez zmeny)

### **Pravidlo 90**

#### **Zástupcovia a spoloční zástupcovia**

90.1. Ustanovenie zástupcu

- (a) Osobu, ktorá má právo vystupovať pred národným úradom, na ktorom sa podala medzinárodná prihláška, alebo ak sa medzinárodná prihláška podala na Medzinárodnom

úrade, osobu, ktorá má právo vystupovať, ak ide o medzinárodnú prihlášku, pred Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu, môže prihlasovateľ ustanoviť za svojho zástupcu na zastupovanie pred prijímacím úradom, pred Medzinárodným úradom, pred príslušným orgánom pre medzinárodnú rešerš a pred orgánom pre medzinárodný predbežný prieskum.

(b) a (c) (bez zmeny)

(d) Zástupca ustanovený podľa odseku (a) môže, ak nie je v ustanovujúcom dokumente uvedené niečo iné, určiť jedného alebo niekoľkých ďalších zástupcov, aby zastupovali prihlasovateľa ako zástupcovia prihlasovateľa

(i) pred prijímacím úradom, pred Medzinárodným úradom, pred príslušným orgánom pre medzinárodnú rešerš a pred orgánom pre medzinárodný predbežný prieskum s podmienkou, že každá takto ustanovená osoba ako ďalší zástupca má právo vystupovať pred národným úradom, na ktorom sa podala medzinárodná prihláška, alebo ak ide o medzinárodnú prihlášku, pred Medzinárodným úradom, ktorý vykonáva funkciu prijímacieho úradu, podľa toho, o ktorý prípad ide,

(ii) (bez zmeny)

90.2. až 90.6. (bez zmeny)

### **Pravidlo 91**

#### **Zjavné chyby v dokladoch**

91.1. Oprava

(a) až (d) (bez zmeny)

(e) Žiadna oprava sa nevykoná bez výslovného oprávnenia

(i) a (ii) (bez zmeny)

(iii) orgánu pre medzinárodný predbežný prieskum, ak ide o chyby v ktorejkoľvek časti medzinárodnej prihlášky, okrem žiadosti, alebo v ktorejkoľvek písomnosti predloženej tomuto orgánu

(iv) (bez zmeny)

(f) až (g-quater) (bez zmeny)

## Priloha k č. 292/1995 Z. z.

**Amendments to the Regulations  
under the Patent Cooperation Treaty (PCT)\***

**Rule 4****The Request (Contents)**

- 4.1 Mandatory and Optional Contents; Signature
- (a) [No change]
- (b) The request shall, where applicable, contain:
- (i) to (iv) [No change]
- (v) a reference to a parent application or parent patent,
- (vi) an indication of the applicant's choice of competent International Searching Authority.
- (c) and (d) [No change]
- 4.2 to 4.14 [No change]
- 4.14bis Choice of International Searching Authority
- If two or more International Searching Authorities are competent for the searching of the international application, the applicant shall indicate his choice of International Searching Authority in the request.
- 4.15 to 4.17 [No change]

**Rule 18****The Applicant**

- 18.1 Residence and Nationality
- (a) Subject to the provisions of paragraphs (b) and (c), the question whether an applicant is a resident or national of the Contracting State of which he claims to be a resident or national shall depend on the national law of that State and shall be decided by the receiving Office.
- (b) In any case,
- (i) possession of a real and effective industrial or commercial establishment in a Contracting State shall be considered residence in that State, and
- (ii) a legal entity constituted according to the national law of a Contracting State shall be considered a national of that State.
- (c) Where the international application is filed with the International Bureau as receiving Office, the International Bureau shall, in the circumstances specified in the Administrative Instructions, request the national Office of, or acting for, the Contracting State concerned to decide the question referred to in paragraph (a). The International Bureau shall inform the applicant of any such request. The applicant shall have an opportunity to

submit arguments directly to the national Office. The national Office shall decide the said question promptly.

18.2 [Deleted]

18.3 and 18.4 [No change]

**Rule 19****The Competent Receiving Office**

19.1 Where to File

- (a) Subject to the provisions of paragraph (b), the international application shall be filed, at the option of the applicant,
- (i) with the national Office of or acting for the Contracting State of which the applicant is a resident,
- (ii) with the national Office of or acting for the Contracting State of which the applicant is a national, or
- (iii) irrespective of the Contracting State of which the applicant is a resident or national, with the International Bureau.
- (b) and (c) [No change]

19.2 Two or More Applicants

If there are two or more applicants:

- (i) the requirements of Rule 19.1 shall be considered to be met if the national Office with which the international application is filed is the national Office of or acting for a Contracting State of which at least one of the applicants is a resident or national;
- (ii) the international application may be filed with the International Bureau under Rule 19.1(a)(iii) if at least one of the applicants is a resident or national of a Contracting State.

19.3 [No change]

19.4 Transmittal to the International Bureau as Receiving Office

- (a) Where an international application is filed with a national Office which acts as a receiving Office under the Treaty by an applicant who is a resident or national of a Contracting State, but that national Office is not competent under Rule 19.1 or 19.2 to receive that international application, that international application shall, subject to paragraph (b), be considered to have been received by

\* The following reproduces the text as amended of each Rule that was amended. Where a paragraph or item of any such Rule has not been amended, the indication [No change] appears.

that Office on behalf of the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii).

- (b) Where, pursuant to paragraph (a), an international application is received by a national Office on behalf of the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1 (a)(iii), that national Office shall, unless prescriptions concerning national security prevent the international application from being so transmitted, promptly transmit it to the International Bureau. Such transmittal may be subjected by the national Office to the payment of a fee, for its own benefit, equal to the transmittal fee charged by that Office under Rule 14. The international application so transmitted shall be considered to have been received by the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii) on the date of receipt of the international application by that national Office.

#### **Rule 35**

##### **The Competent International Searching Authority**

35.1 and 35.2 [No change]

35.3 When the International Bureau Is Receiving Office Under Rule 19.1(a)(iii)

- (a) Where the international application is filed with the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii), an International Searching Authority shall be competent for the searching of that international application if it would have been competent had that international application been filed with a receiving Office competent under Rule 19.1(a)(i) or (ii), (b) or (c) or Rule 19.2(i).
- (b) Where two or more International Searching Authorities are competent under paragraph (a), the choice shall be left to the applicant.
- (c) Rules 35.1 and 35.2 shall not apply to the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii).

#### **Rule 54**

##### **The Applicant Entitled to Make a Demand**

54.1 Residence and Nationality

- (a) Subject to the provisions of paragraph (b), the residence or nationality of the applicant shall, for the purposes of Article 31(2), be determined according to Rule 18.1(a) and (b).
- (b) The International Preliminary Examining Authority shall, in the circumstances specified in the Administrative Instructions, request the receiving Office or, where the international application was filed with the International Bureau as receiving Office, the national Office of, or acting for, the Contracting State concerned to decide the question whether the applicant is a resident or national of the Contracting State of which he claims to be a resident or national. The International Preliminary Examining Authority shall inform the applicant of any such request. The applicant shall have an opportunity to submit arguments directly to the

Office concerned. The Office concerned shall decide the said question promptly.

54.2 [No change]

54.3 International Applications Filed with the International Bureau as Receiving Office

Where the international application is filed with the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii), the International Bureau shall, for the purposes of Article 31(2)(a), be considered to be acting for the Contracting State of which the applicant is a resident or national.

54.4 [No change]

#### **Rule 59**

##### **The Competent International Preliminary Examining Authority**

59.1 Demands Under Article 31(2)(a)

- (a) For demands made under Article 31(2)(a), each receiving Office of or acting for a Contracting State bound by the provisions of Chapter II shall, in accordance with the terms of the applicable agreement referred to in Article 32(2) and (3), inform the International Bureau which International Preliminary Examining Authority is or which International Preliminary Examining Authorities are competent for the international preliminary examination of international applications filed with it. The International Bureau shall promptly publish such information. Where several International Preliminary Examining Authorities are competent, the provisions of Rule 35.2 shall apply mutatis mutandis.
- (b) Where the international application was filed with the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii), Rule 35.3(a) and (b) shall apply mutatis mutandis. Paragraph (a) of this Rule shall not apply to the International Bureau as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii).

59.2 [No change]

#### **Rule 83**

##### **Right to Practice Before International Authorities**

83.1 [No change]

83.1bis Where the International Bureau Is the Receiving Office

- (a) Any person who has the right to practice before the national Office of, or acting for, a Contracting State of which the applicant or, if there are two or more applicants, any of the applicants is a resident or national shall be entitled to practice in respect of the international application before the International Bureau in its capacity as receiving Office under Rule 19.1(a)(iii).
- (b) Any person having the right to practice before the International Bureau in its capacity as receiving Office in respect of an international application

shall be entitled to practice in respect of that application before the International Bureau in any other capacity and before the competent International Searching Authority and competent International Preliminary Examining Authority.

83.2 [No change]

### **Rule 90**

#### **Agents and Common Representatives**

##### 90.1 Appointment as Agent

(a) A person having the right to practice before the national Office with which the international application is filed or, where the international application is filed with the International Bureau, having the right to practice in respect of the international application before the International Bureau as receiving Office may be appointed by the applicant as his agent to represent him before the receiving Office, the International Bureau, the International Searching Authority and the International Preliminary Examining Authority.

(b) and (c) [No change]

(d) An agent appointed under paragraph (a) may, unless otherwise indicated in the document appointing him, appoint one or more sub-agents to represent the applicant as the applicant's agent:

(i) before the receiving Office, the International Bureau, the International Searching Authority and the International Preliminary Examining Authority, provided that any person so appointed as sub-agent has the right to practice before the national Office with which the international application was filed or to practice in respect of the international application before the International Bureau as receiving Office, as the case may be;

(ii) [No change]

90.2. to 90.6 [No change]

### **Rule 91**

#### **Obvious Errors in Documents**

##### 91.1 Rectification

(a) to (d) [No change]

(e) No rectification shall be made except with the express authorization:

(i) and (ii) [No change]

(iii) of the International Preliminary Examining Authority if the error is in any part of the international application other than the request or in any paper submitted to that Authority,

(iv) [No change]

(f) to (g-quater) [No change]

